



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
29 November 2016
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 30-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 25 октября 2016 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Мехия Велес (Колумбия)

Содержание

Пункт 68 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-18595 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 68 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение) (A/71/40 и A/C.3/71/4)

b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)

(A/71/56, A/71/254, A/71/255, A/71/269, A/71/271, A/71/273, A/71/278, A/71/279, A/71/280, A/71/281, A/71/282, A/71/284, A/71/285, A/71/286, A/71/287, A/71/291, A/71/299, A/71/302, A/71/303, A/71/304, A/71/305, A/71/310, A/71/314, A/71/317, A/71/319, A/71/332, A/71/344, A/71/344/Corr.1, A/71/348, A/71/358, A/71/367, A/71/368, A/71/369, A/71/372, A/71/373, A/71/384, A/71/385, A/71/405 и A/C.3/71/5)

c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение) (A/71/379-S/2016/788, A/71/308, A/71/361, A/71/374, A/71/394, A/71/402, A/71/418, A/71/439, A/71/540-S/2016/839, A/71/554 и A/C.3/71/5)

1. **Г-н Эллер** (Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги), представляя свой доклад (A/71/302), говорит, что на сотрудничество в целях развития приходится существенная доля общего объема финансирования услуг водоснабжения и санитарии в развивающихся странах и что в рамках такого сотрудничества часто устанавливаются критерии надлежащего поведения в секторе водоснабжения и санитарии не только для доноров, но и для правительственных учреждений стран-партнеров. Оно может также негативно повлиять на перспективы осуществления прав человека на воду и санитарии в том случае, если его участники не будут руководствоваться подходом, основанным на правах человека. В докладе предлагается предварительный анализ сотрудничества в целях развития, затрагивающий преимущественно двусторонних и многосторонних доноров.

2. На государства возлагается обязанность содействовать осуществлению прав человека на

воду и санитарии в полном объеме, а также обеспечивать, чтобы документы о делегировании полномочий неправительственным организациям соответствовали правозащитным стандартам. Международные финансовые учреждения, региональные банки и региональные организации развития должны уважать, защищать и поощрять права человека на воду и санитарии в рамках своей деятельности.

3. Представляется, что применение подхода, основанного на правах человека, при подготовке проектов и программ сотрудничества в области развития — скорее исключение, чем правило; этот подход должен формироваться на первых этапах проекта. Необходимо уважать национальную ответственность без навязывания как определенных технологических решений и стратегий, так и условий предоставления займов и субсидий. Таким образом, участие правительств и гражданского общества стран-партнеров необходимо на всех этапах осуществления стратегий, программ и процессов развития.

4. Ненадлежащее планирование и управление услугами в секторе водоснабжения и санитарии способны крайне негативно повлиять на эффективность и устойчивость финансирования сотрудничества в целях развития; поэтому государствам следует обеспечить наличие надежных правовых, нормативных и стратегических рамок. Несмотря на то что всё больший объем денежных потоков в секторе водоснабжения и санитарии направляется на сотрудничество в целях развития, существует определенный дисбаланс схем финансирования. Помимо этого, крайне мало внимания уделяется вопросам образования и наращивания потенциала.

5. В пункте 74 доклада оратора содержится ряд рекомендаций для государств и многосторонних доноров. В частности, оратор рекомендует им открыто обсуждать и выявлять факторы, препятствующие учету норм прав человека во всех стратегиях, программах и проектах развития, и определять передовую практику; вырабатывать меры и гарантии, непосредственно ориентированные на обеспечение соблюдения прав человека на протяжении всего процесса отбора проектов; поощрять активное, свободное и

конструктивное участие соответствующих заинтересованных сторон в процессе принятия решений; а также отдавать приоритет финансированию, которое приносит пользу беднейшим и наиболее обездоленным слоям населения, и стремиться искоренить неравенство в области доступа к услугам.

6. **Г-н Араужу Праду** (Бразилия) говорит, что делегация его страны приветствует тот факт, что в докладе рассматриваются обязанности международных финансовых учреждений и особенно Всемирного банка, а также полагает, что улучшение диалога между Всемирным банком и экспертами и процедурами по правам человека может способствовать урегулированию проблем в области развития и защиты прав человека. В то же время, хотя делегация оратора и признает необходимость учета прав человека в стратегических рамочных программах многосторонних доноров, она с недоверчивостью относится к любым инициативам, которые могут наложить чрезмерные ограничения на заемщиков в форме новых гарантий или условий. В прошлом подобные методы в ряде стран приводили к возникновению двойных стандартов и избирательности подходов в отношении положения в области прав человека. Необходимо, чтобы любая новая политика Всемирного банка в области прав человека обсуждалась его Советом управляющих на условиях открытости и прозрачности, а также следует уделить большое внимание вопросу представительства интересов развивающихся стран. Оратор просит Специального докладчика принять во внимание эти опасения при подготовке своих оценок и докладов в будущем.

7. **Г-н Роланд** (Германия) говорит, что Германия является одним из крупнейших мировых доноров в области водного сотрудничества. Он спрашивает, в чем заключаются основные препятствия, не позволяющие использовать правозащитный подход к услугам водоснабжения и санитарии в рамках стратегий, программ и проектов в области развития, и просит Специального докладчика указать передовые методы, которые позволили бы более эффективно внедрять подобный подход на всех этапах и уровнях сотрудничества в целях развития.

8. **Г-жа Клопчич** (Словения) говорит, что правительство ее страны неизменно поддерживает трансграничное сотрудничество в области водоснабжения, полагая его одним из факторов обеспечения международного мира и безопасности; рациональное водопользование относится к числу приоритетов правительства в области сотрудничества в целях развития. В настоящее время ведется работа по принятию нового национального стратегического документа, который станет основой для международного сотрудничества в целях развития на период до 2030 года, и по внесению изменений в Конституцию Словении в целях включения в нее права на воду. Международное сотрудничество в целях развития подвергается пересмотру в соответствии с подходом, основанным на правах человека, а правозащитные аспекты становятся частью критериев, применяемых в отношении финансирования проектов в области развития. Оратор просит Специального докладчика высказать свои замечания относительно оптимального отражения прав человека на воду и санитарии во всех аспектах развития, а также привести наиболее успешные примеры участия гражданского общества и правозащитников в разработке проектов по развитию в области водоснабжения и санитарии.

9. **Г-жа Мафоле** (Южная Африка) говорит, что сотрудничество в секторе водоснабжения и санитарии может негативно отразиться на положении развивающихся стран в ситуациях, когда условия, предъявляемые развитыми странами-партнерами, ослабляют способность стран-получателей выполнять свои обязательства. Делегация оратора выражает обеспокоенность в связи с тем, что в докладе рекомендуется руководствоваться так называемым правозащитным подходом к сотрудничеству в целях развития при реализации прав на безопасную питьевую воду и санитарии, так как данные положения дают простор для толкования и, следовательно, злоупотребления, что может приводить к выдвиганию условий, препятствующих осуществлению этих прав. Делегация оратора просит представить дополнительную информацию о том, чем отличается правозащитный подход от подхода с точки зрения права на развитие.

10. **Г-жа Лессю** (Швейцария) говорит, что Швейцария решительно выступала за включение прав на воду и санитарии в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Оратор спрашивает, каким образом государственные учреждения, ответственные за вопросы сотрудничества в целях развития, могут обеспечить взаимодействие банков развития и специальных процедур и учреждений Организации Объединенных Наций, специализирующихся на правах человека. Было бы полезно обсудить неденежные стимулы, которые органы по сотрудничеству в целях развития могли бы предоставить таким негосударственным субъектам, как гражданское общество и частный сектор, чтобы дать им возможность действовать наравне с государственными учреждениями, отвечающими в первую очередь за осуществление прав на воду и санитарии. Оратор просит Специального докладчика поделиться успешными примерами поддержки прав на воду и санитарии в стратегиях управления водными ресурсами.

11. **Г-жа Муфли** (Марокко) говорит, что правительство ее страны осуществляет стратегию управления водными ресурсами в целях поощрения эффективного использования поверхностных и грунтовых вод. За последние 20 лет отмечено расширение доступа к питьевой воде — с менее чем 20 до 100 процентов в городах и 94 процентов в сельских районах. В рамках национальной программы обеспечения услуг санитарии на 2016—2020 годы планируется построить 60 новых заводов по очистке воды, а также расширить пропускные способности водоочистных сооружений и расширить охват канализационной сети. Важную роль в осуществлении национальной природоохранной программы сыграло сотрудничество со странами-партнерами; финансовая и техническая помощь со стороны двусторонних доноров и партнеров позволила укрепить институциональный, правовой, финансовый и людской потенциал. Оратор спрашивает, какие шаги должны быть предприняты в дальнейшем для надлежащего отражения всеобщих прав на воду и санитарии в стратегиях сотрудничества в будущем.

12. **Г-н Форакс** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз является одним из крупнейших международных доноров

помощи в области развития по всему миру; действуя через Европейский фонд развития, Европейский союз выделил более 800 миллионов евро на проекты в области водоснабжения и санитарии. Лишь всеохватный диалог и конструктивное участие могут обеспечить выработку эффективных, адресных и новаторских решений проблем в области развития и устойчивые результаты в работе по искоренению нищеты. Европейский союз привержен подходу, основанному на правах человека, в соответствии с Рамочной стратегией Европейского союза по правам человека и демократии и плану действий по ее реализации, и все финансируемые им программы и проекты анализируются на предмет соответствия стандартам и принципам прав человека. Что касается вопроса поощрения национальной ответственности, то Европейский союз еще раз заявляет о своей приверженности Парижским принципам. Он просит Специального докладчика выразить свою позицию относительно того, как наилучшим образом усовершенствовать внутренние институциональные процедуры для того, чтобы международное сообщество в целом приняло подход, основанный на правах человека, и действовало в соответствии с ним.

13. **Г-жа Лавалье Арройо** (Мексика) говорит, что в соответствии с национальной водной программой на 2013—2018 годы правительство ее страны проводило политику по обеспечению качественных и доступных услуг водоснабжения и санитарии. Оно также сосредоточило усилия на наращивании и диверсификации трехстороннего сотрудничества, сотрудничества Юг — Юг и сотрудничества с развитыми странами и международными организациями в целях укрепления эффективной системы управления водными ресурсами. В качестве сопредседателя Группы высокого уровня по водным ресурсам Мексика поощряет использование амбициозных механизмов сотрудничества среди соответствующих международных субъектов. Оратор спрашивает, какие меры могут быть приняты государствами для обеспечения соблюдения прав человека при отборе проектов сотрудничества и какие механизмы могут быть внедрены для привлечения всех заинтересованных сторон к процессу принятия решений. Мексика ждет визита Специального докладчика, назначенного на май 2017 года.

14. **Г-жа Наим** (Мальдивские Острова) говорит, что правительство ее страны придает большое значение задаче обеспечения доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам; эти права четко закреплены в конституции страны. В то же время для малого островного развивающегося государства выполнение этой задачи сопряжено с серьезными трудностями. Пресная вода представляет собой чрезвычайно ограниченный ресурс, и залегание грунтовых вод близко к поверхности почвы подвергает их повышенному риску загрязнения, заражения и попаданию в них соленой воды. Изменение климата приводит к усугублению угрозы таких стихийных бедствий, как наводнения и эрозия почв. Некоторые из островов располагают возможностями для сбора дождевых осадков, а некоторые занимаются опреснением соленой воды; население страны проживает на 187 островах. Учитывая, что положению наименее развитых стран в докладе уделяется особое внимание, оратор спрашивает, планирует ли Специальный докладчик расширить область своих исследований и рассмотреть в докладе 2017 года другие группы стран, находящихся в особой ситуации, такие как, например, малые островные развивающиеся государства.

15. **Г-жа Лавалье** (Испания) говорит, что ее страна с самого начала руководствовалась подходом, основанным на правах человека, при реализации всех проектов, относящихся к политике сотрудничества в области развития. С помощью созданного в 2008 году фонда сотрудничества в области водоснабжения и услуг санитарии Испания стремится обеспечить реализацию прав на воду и санитарии путем осуществления конкретных программ и проектов. Делегация оратора признает необходимость внедрения эффективных механизмов для регистрации жалоб и привлечения к ответственности соответствующих представителей органов по вопросам развития, что будет способствовать участию всех заинтересованных сторон. Оратор спрашивает, какие механизмы было бы наиболее эффективно использовать для организации такого участия и какие меры следует предпринять для того, чтобы обеспечить эффективное представительство всех пострадавших групп, интересы которых нередко различаются.

16. **Г-н Эллер** (Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги) говорит, что для того, чтобы сделать нормы в области прав человека неотъемлемым элементом сотрудничества в целях развития, лучше всего руководствоваться принципами прав человека на воду и санитарии при реализации всех этапов процесса сотрудничества в целях развития, и особенно на этапе отбора и разработки проектов. Наличие, доступность, приемлемость и экономическая целесообразность также относятся к числу ключевых факторов отражения прав человека в проектах развития. Помимо этого, при осуществлении права на воду следует учитывать вопросы безопасности, а при осуществлении права на санитарии — вопросы уважения частной жизни и человеческого достоинства. Необходимо также принимать во внимание общие принципы прав человека, включая равенство, недискриминацию, право на участие, право на информацию, прозрачность, подотчетность и постепенное осуществление прав. Некоторые доноры, например, Всемирный банк, не включают нормы в области прав человека в свои программы, считая это политическим вопросом. Однако отражение этих принципов в проектах сотрудничества в целях развития означает принятие во внимание нужд наиболее неблагополучных групп населения.

17. В целях и задачах Повестки дня на период до 2030 года четко отражены права человека на воду и санитарии; в то же время осуществление Повестки дня невозможно без приведения международного сотрудничества в соответствие с нормами в области прав человека. Помимо этого, мандат Группы высокого уровня по водным ресурсам должен быть изменен таким образом, чтобы в основу рекомендаций Группы относительно выполнения цели 6 явным образом легли принципы и нормативное содержание прав человека на воду и санитарии. Необходимо создать механизмы обеспечения участия, которые позволят в полной мере привлечь соответствующие заинтересованные стороны к процессу принятия решений.

18. При подготовке доклада 2017 года оратор намеревается взаимодействовать с основными многосторонними донорами, государственными донорами и НПО, которые играют ключевую роль в

сотрудничестве в целях развития в секторе водоснабжения и услуг санитарии, а также со странами-партнерами из числа получателей. Оратор надеется провести ряд дискуссий с донорами и государствами-получателями для сбора достоверной информации, необходимой для тщательной оценки возможностей приведения сотрудничества в целях развития в соответствие с нормами в области прав человека.

19. **Г-жа Фарха** (Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте), представляя свой доклад (A/71/310), говорит, что в Венской декларации и Программе действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека в 1993 году, были закреплены взаимозависимость и неделимость всех прав человека, однако этот часто декларируемый принцип редко выполняется в полном объеме, и потому бездомные люди, живущие в нищете, не могут получить полную и равноправную защиту их права на жизнь. Право на жизнь является краеугольным камнем всей системы прав человека и основой для всех остальных прав. Прослеживается четкая и вызывающая серьезную обеспокоенность связь между ненадлежащими жилищными условиями и соблюдением права на жизнь. По имеющимся оценкам, причиной трети всех случаев смерти в мире являются нищета, ненадлежащие жилищные условия и болезни, связанные с низким уровнем санитарии.

20. В ходе официальных миссий и рабочих визитов Специальный докладчик встречалась с представителями самых разных возрастных групп, живущими в крайне ненадлежащих жилищных условиях или вовсе не имеющими жилья. Сформулированная ими жалоба на несоблюдение прав человека — это не просто требование предоставить достаточное жилище, а более глобальное стремление к тому, чтобы в равной мере было признано их право на жизнь в условиях безопасности и уважения к человеческому достоинству; однако эти люди слишком часто становятся жертвами пренебрежения, стигматизации и изоляции и даже объявляются вне закона. Международные должностные лица, ответственные за вопросы защиты прав человека,

редко относят широко распространенные бездомность и ненадлежащие жилищные условия к числу вопиющих нарушений права на жизнь. Несмотря на то что право на жилье признается в качестве права человека в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, создается впечатление, что его отделение от права на жизнь исключает его из числа основных правозащитных ценностей; существует четкое различие между тем, как нарушения права на жилище описываются правообладателями, и тем, как они обсуждаются правительственными чиновниками. На международном уровне жилищные вопросы чаще рассматриваются в рамках программ развития и строительства инфраструктуры, нежели как часть проблем, связанных с основными правами человека.

21. Верно и обратное: отделение от права на достаточное жилище ведет к ослаблению самого права на жизнь. Включение права на жизнь в Международный пакт о гражданских и политических правах нередко приводит к излишне узкому толкованию этого права, которое рассматривается как негативное право, то есть право человека на сохранение жизни, однако при этом не учитывается тот факт, что любой человек нуждается в месте, где он сможет жить в условиях безопасности и при этом иметь доступ к продовольствию, воде и услугам санитарии. Это повлекло за собой отказ в рассмотрении предметных жалоб на нарушения прав человека. Представители международной правозащитной системы должны рассматривать такие жалобы и призывать национальные суды и правозащитные учреждения обеспечивать доступ к правосудию; в случаях, когда подобные жалобы остаются без внимания, это становится четким сигналом государствам и международному сообществу о том, что эти нарушения прав человека не относятся к числу серьезных.

22. В международных стандартах в области прав человека имеются прочные основы для признания и защиты права на жизнь тех, кому отказывается в достаточном жилище, включая общий комментарий № 6 Комитета по правам человека и общий комментарий № 4 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Национальные суды в Индии и многих других странах трактуют

право на жизнь как право, включающее в себя право на жилище. На региональном уровне Межамериканский суд по правам человека постановил, что право на жизнь включает в себя предоставление доступа к условиям, гарантирующим достойное существование. Международные органы по правам человека должны отразить эти критические замечания в национальных и региональных стандартах в области прав человека, чтобы обеспечить более широкое толкование такого понятия, как право на жизнь. Суды и правительства во всех государствах должны поощрять и принимать такие толкования права на жизнь, которые в равной мере учитывают потребности людей, живущих в чрезвычайно стесненных обстоятельствах.

23. Истинного воссоединения права на жизнь и права на достаточное жилище можно достичь лишь путем глобальных действий, осуществляемых в первую очередь государствами, включая их законодательные органы и суды, правозащитными учреждениями, местными органами власти, омбудсменами и гражданским обществом. Для устранения нарушений потребуются новые обязательства по обеспечению равной защиты и осуществления права на жизнь для тех, кто в настоящее время живет на обочине общества. Необходимо заново проанализировать и пересмотреть законы, регулирующие вопросы жилья, землепользования, городского планирования и социальной защиты, чтобы они стали той движущей силой, благодаря которой будет обеспечена защита основного права на достойную жизнь в условиях безопасности.

24. **Г-жа Мафоле (Южная Африка)** говорит, что экономические, социальные и культурные права закреплены в конституции ее страны. Дело *Правительство Южно-Африканской Республики и другие против Грутбум и других* служит доказательством возможности защиты этих прав в судебном порядке в Южной Африке. Оратор спрашивает, каким образом государства могут обеспечить судебную защиту права на достаточное жилище как части права на удовлетворительный уровень жизни и каким образом в этом контексте может быть применено право на недискриминацию, если учесть, что оно тесно связано с правом на жизнь.

25. **Г-н Роланд (Германия)** говорит, что делегация его страны приветствует тот факт, что в основу Новой программы развития городов легла Всеобщая декларация прав человека и другие международные договоры по правам человека; в то же время международное сообщество теперь должно обеспечить, чтобы осуществление данной программы происходило в соответствии с международными принципами в области прав человека, включая право на достаточное жилище. Оратор просит Специального докладчика более подробно рассказать о том, в чем заключаются различия между несоблюдением права на достаточное жилище в описании правообладателей и в дискуссиях на уровне государственных должностных лиц. Оратор также спрашивает о том, какие меры должны быть приняты в рамках Новой программы развития городов для расширения прав и возможностей групп, регулярно подвергаемых дискриминации, и в том числе женщин, чтобы они получили возможность в полной мере реализовать свои права в качестве жителей муниципалитетов.

26. **Г-жа Соммерстейн (Соединенное Королевство)** говорит, что Соединенное Королевство привержено задаче борьбы с бездомностью и крайне неудовлетворительными жилищными условиями, и наличие в стране эффективной системы социальной защиты и четкой законодательной базы позволяет предоставлять жилье и помощь в оплате жилищных расходов тем, кто наиболее в этом нуждается. Право на жизнь имеет совершенно определенное значение в системе международного права; по этой причине Соединенное Королевство не разделяет мнение Специального докладчика о существовании взаимосвязи между правом на жизнь и правом на достаточное жилище. Учитывая, что право на жизнь и усилия по постепенному осуществлению права на достаточное жилище как компонента права на удовлетворительный уровень жизни имеют очень разную направленность, Соединенное Королевство считает, что для более успешного достижения целей, связанных с осуществлением обоих прав, следует воздержаться от их объединения.

27. **Г-жа Аль-Темими (Катар)** говорит, что правительство ее страны придает большое значение задаче обеспечения граждан страны и иностранных работников достаточным жилищем. Поскольку в

пункте 18 доклада содержались комментарии по поводу жилищных условий иностранных работников в Катаре, оратор говорит, что правительство ее страны высоко ценит ту важнейшую роль, которую иностранные работники на правах партнеров играют в выполнении плана развития и концепции развития государства. В 2015 году в трудовое законодательство были внесены поправки, направленные на улучшение жилищных условий иностранных работников и удовлетворение целого ряда их потребностей. В целях размещения иностранных работников, численность которых продолжает расти, правительство страны оратора построило город, спроектированный в соответствии с международными стандартами и признанный эталоном организации пространства для проживания рабочих. В августе 2016 года был открыт центр по предоставлению временного жилья и оказанию помощи работникам, получившим производственные травмы и не имеющим возможности возобновить работу, на период до их благополучного возвращения в страны происхождения. Помимо этого, комитет, ответственный за строительство стадионов и иных инфраструктурных объектов в рамках подготовки к Чемпионату мира по футболу ФИФА 2022 года, действует в соответствии с международными принципами и комплексно подходит к вопросу благополучия работников, оставаясь при этом готовым к проведению консультаций с широким кругом заинтересованных сторон. В докладе Генерального секретаря о поощрении и защите прав человека, включая пути и способы поощрения прав человека мигрантов (A/70/259), перечисляется ряд успехов Катара по контролю деятельности кадровых агентств, занимающихся подбором домашних работников, в целях защиты прав таких работников и привлечения к ответственности виновных в нарушениях.

28. **Г-н Льязиди** (Марокко) говорит, что поощрение права на достаточное жилище является важнейшим элементом национальной политики Марокко, направленной на обеспечение устойчивого развития городов. В соответствии с конституцией страны право на достаточное жилище связано с правами на воду, благоприятную окружающую среду, здравоохранение и социальную защиту. Эта политика, свидетельствующая о

наличии политической воли для принятия правозащитного подхода, нацелена на сокращение нищеты и улучшение условий жизни за счет предоставления всеобщего доступа к основным услугам. Право на достаточное жилище также закреплено в национальной жилищной программе, начатой в 2004 году и направленной на ликвидацию ненадлежащего жилья в 85 городах и заключение договоров с местными исполнителями для выполнения этой работы. Данные меры позволили улучшить жилищные условия более миллиона граждан страны. Оратор просит Специального докладчика представить актуальные сведения о ее кампании по борьбе с бездомностью и о ее предложении заключить глобальный договор об искоренении бездомности к 2030 году.

29. **Г-жа Ибрахим** (Мальдивские Острова) говорит, что особые трудности, с которыми сталкивается такое малое островное государство, как Мальдивские Острова, при попытках удовлетворить жилищные потребности постоянно растущего городского населения, усугубляются внутренней миграцией и притоком трудящихся-мигрантов. В соответствии с национальной жилищной политикой в стране была начала реализация ряда амбициозных программ, нацеленных на ликвидацию дефицита жилья путем освоения новых земель для нужд жилищного строительства и развития городских центров. Помимо этого, огромную роль играет деятельность по укреплению жизнестойкости городов и содействию устойчивому развитию, поскольку Мальдивские Острова чрезвычайно уязвимы перед воздействием изменения климата. Оратор просит Специального докладчика привести успешные примеры совершенствования городского планирования, институциональных механизмов и механизмов управления в условиях малых островных развивающихся государств, которые сталкиваются с особыми трудностями при обеспечении населения жильем и городском планировании.

30. **Г-н Форакс** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Специальный докладчик в своем докладе противопоставляет отношение правообладателей и государственных должностных лиц к праву на жилище и отмечает, что участники третьей Конференции Организации Объединенных

Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) не отнесли систематические нарушения права на жизнь и права на достаточное жилище к числу важнейших проблем; оратор просит представить более подробную информацию по данному вопросу. Специальный докладчик также упомянул, что в проекте общего комментария № 36 Совета по правам человека право на жизнь разделяется на права, подпадающие под судебную защиту, и не подкрепленные законом стратегические устремления; оратор просит Специального докладчика обсудить последствия подобного разделения для права на достаточное жилище.

31. **Г-н Араужу Праду** (Бразилия) говорит, что необходимо избегать уравнивания таких прав человека, которые различаются по своей природе, например, права на жизнь и права на достаточное жилище. Было бы предпочтительно сосредоточить усилия на обеспечении равного отношения ко всем правам в соответствии с Венской декларацией и Программой действий. Следует уделять основное внимание таким задачам, как укрепление средств правовой защиты, используемых в случае нарушения права на достаточное жилище, и побуждение государств к принятию мер для устранения подобных нарушений. При реализации жилищных и городских программ следует руководствоваться подходом, основанным на правах человека. В связи с этим Бразилия выступила за включение права на достаточное жилище и права на жизнь в городе в Новую программу развития городов. Оратор спрашивает, каким образом право на жизнь в городе может быть полезным с точки зрения мандата Специального докладчика.

32. **Г-н Айяд** (Ирак) говорит, что отсутствие надлежащего жилья относится к числу наиболее серьезных проблем его страны и связано с непростой ситуацией в области экономики и безопасности. В связи с этим правительство его страны учредило фонд по финансированию проектов жилищного строительства, который предоставляет гражданам Ирака беспроцентные кредиты, чтобы они получили возможность построить собственные дома. Кредиты также предоставляются строительным компаниям, которые оказывают помощь в строительстве надлежащего жилья для граждан Ирака. Многие

семьи, включая тех, кто был вынужден переехать из-за действий террористов, в настоящее время самовольно селятся на государственных землях. Оратор был бы признателен за любые предложения относительно решения проблемы нелегальных застроек, в которых отсутствует доступ к основным услугам, и прежде всего к услугам водоснабжения и санитарии.

33. **Г-жа Фарха** (Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте) говорит, что она критически относится к процессу Хабитат III и подготовке к Хабитат III в связи с недостаточным вниманием к праву на достаточное жилище. В то же время она удовлетворена рядом итогов Новой программы развития городов, в которой подтверждается право на постепенное обеспечение достаточного жилища. Теперь международное сообщество должно провести это положение в жизнь.

34. Нельзя говорить о существовании права человека в случае отсутствия средств правовой защиты, которые могут быть применены при нарушении этого права. Во многих государствах право на достаточное жилище не включено ни в конституцию страны, ни в законы о правах человека; в то же время в большинстве конституций присутствует положение о праве человека на жизнь. Люди, страдающие от лишений социально-экономического характера и нарушения их прав, например бездомные, должны иметь доступ к средствам правовой защиты на случай таких нарушений. Право на жизнь может стать для них источником защиты при условии более узкого толкования этого понятия. Государства могут обеспечить судебную защиту права на достаточное жилище и расширить толкование права на жизнь, если оно ранее уже было закреплено в конституции. Государства также должны ратифицировать Факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

35. Что касается комментария представителя Соединенного Королевства, то оратор говорит, что она не имела в виду полное слияние права на

жилище и права на жизнь, а лишь отметила, что их разделение не приносит пользы. Оратор надеется, что международное сообщество разделяет ее обеспокоенность по поводу разницы в отношении к нарушениям права на жилище и нарушениям права на жизнь. Проблема заключается в том, что в некоторых случаях тяжелые условия жизни признаются нарушением прав человека, поскольку являются следствием действий государства, а в других, сопоставимых случаях этого не происходит, поскольку они вызваны уже бездействием государства. Государства должны признать, что экономические, социальные и культурные права имеют такое же значение, как и гражданские и политические права. В ситуации? когда требовать соблюдения социально-экономического права затруднительно по причине отсутствия в государстве необходимой нормативно-правовой базы, оправданным альтернативным решением может быть требование об осуществлении права на жизнь, которое должно быть законодательно закреплено. В противном случае значительное число людей не будет иметь доступа к средствам правовой защиты в случае нарушения их прав.

36. В предыдущем докладе ее предшественника особое внимание было уделено проблеме изменения климата и обсуждению положения малых островных развивающихся государств и права на достаточное жилище. Представитель Мальдивских Островов может найти ряд полезных рекомендаций в данном докладе.

37. Во время Конференции Хабитат III оратор провела многостороннее совещание, посвященное необходимости глобальной инициативы по полноценному включению права на достаточное жилище в международные и национальные повестки дня. В заседании приняли участие почти 200 представителей всех секторов, которые согласились с тем, что для поощрения права на достаточное жилище требуется создание глобального альянса с участием разных заинтересованных сторон. Оратор с удовлетворением отмечает, что в совещании участвовали должностные лица государственного и муниципального уровня, поскольку без их участия добиться прогресса будет невозможно. Разработка инициативы пока находится на начальном этапе, но оратор верит в ее успешную реализацию.

38. **Г-н Пурас** (Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья), представляя свой доклад ([A/71/304](#)), говорит, что доклад посвящен тому, как право на здоровье может способствовать более эффективному осуществлению целей в области устойчивого развития. Особое место среди целей в области устойчивого развития занимает здравоохранение, поскольку оно одновременно представляет собой и результат, и путь к сокращению масштабов нищеты и достижению устойчивого развития. В то же время многие из задач, связанных со здоровьем, носят узкий характер и не отражают важнейшие аспекты концепции права на здоровье, включая решительную приверженность принципам равенства, участия и подотчетности. При осуществлении Повестки дня на период до 2030 года также возникают такие проблемы, как недостаточно жесткие требования к подотчетности, нечеткие рекомендации в отношении реализации целей в области устойчивого развития на национальном уровне и неспособность взять на себя обязательства или дать рекомендации по поводу того, как преобразовать глобальные финансовые системы, чтобы они могли поддерживать столь масштабную и амбициозную глобальную стратегию. Ряд правозащитных проблем также связан с ролью частного сектора.

39. В своем докладе оратор уделил особое внимание вопросам равенства и недискриминации, подотчетности, всеобщего охвата услугами здравоохранения и предотвращения насилия как ключевым факторам успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года и полной реализации права на здоровье, которые, однако, при этом не были надлежащим образом отражены в показателях и задачах Повестки дня. Права человека и право на здоровье могут заложить правовую базу, необходимую государствам для урегулирования этих проблем. Международное сообщество должно также удовлетворить крайне острую потребность в основанных на правах человека услугах в области психического здоровья и инвестировать средства в общинную социальную медицину и социальную психиатрию с современным подходом к охране здоровья населения, основанным на правах человека.

40. Оратор крайне обеспокоен ограниченностью той роли, которая во многих странах отводится гражданскому обществу и правозащитникам, специализирующимся на вопросах, связанных со здоровьем, в первую очередь таких, как права женщин, права на охрану сексуального и репродуктивного здоровья и право на свободу от дискриминации и насилия по признаку сексуальной ориентации и гендерной принадлежности. Местные и коренные общины во многих частях мира также сталкиваются с серьезными рисками при попытках отстоять свои права на землю и связанные со здоровьем права вопреки интересам влиятельных представителей частного сектора.

41. В пункте 103 своего доклада оратор настоятельно призывает государства обеспечить полное соблюдение универсальных норм и принципов в области прав человека и воздержаться от избирательного подхода к реализации права на здоровье и связанных с этим прав человека при разработке стратегий, направленных на достижение целей в области устойчивого развития, а также делает ряд других рекомендаций. Оратор также рекомендует, чтобы политический форум высокого уровня по устойчивому развитию проводился настолько часто, насколько необходимо, и при полноценном обеспечении финансовыми средствами, а государства регулярно отчитывались на нем после проведения мониторинга и совместных обзоров на национальном уровне

42. В Повестке дня на период до 2030 года содержится импульс, создающий как в развивающихся, так и в развитых странах предпосылки для устойчивых инвестиций в современную стратегию общественного здравоохранения и выхода из порочного круга нищеты, неравенства, социальной изоляции, дискриминации и насилия. Государства и другие субъекты, добивающиеся осуществления целей в области устойчивого развития, не должны поддаваться соблазну пойти по линии наименьшего сопротивления в ущерб наиболее маргинализированным и уязвимым группам населения. От того, как будет развиваться ситуация в следующие два десятилетия, будет зависеть успех усилий международного сообщества по преобразованию мира в более мирное,

справедливое и инклюзивное глобальное сообщество.

43. **Г-жа Рединья** (Португалия) просит Специального докладчика привести успешные примеры подхода к решению проблем в области психического здоровья как к одной из новых приоритетных задач. Она также спрашивает, какие конкретные программные меры могут быть приняты государствами-членами для ликвидации таких нарушений прав человека, как дискриминация, стигматизация, предрассудки, социальная изоляция и иные формы насилия в отношении лиц, страдающих психическими заболеваниями и психосоциальными нарушениями.

44. **Г-жа Муфли** (Марокко) говорит, что осуществление права на здоровье в значительной степени зависит от уровня развития каждой из стран. Правительство страны оратора включило концепцию устойчивого развития в свою стратегию развития в целях улучшения условий жизни, более эффективного рационального освоения природных ресурсов и поощрения экономической деятельности, предусматривающей бережное отношение к окружающей среде. В настоящее время принимаются меры для повышения качества медицинских услуг и расширения их охвата с тем, чтобы к 2020 году обеспечить всеобщий охват услугами здравоохранения; около 20 тысяч мигрантов получили возможность пользоваться базовыми услугами здравоохранения. В 2016 году правительство страны оратора приняло план по модернизации системы услуг в области психического здоровья, уделяя особое внимание таким вопросам, как содействие психическому здоровью, профилактика и лечение психических заболеваний и меры по реабилитации. Оно также снизило цены на более чем 1800 видов лекарственных препаратов, ввело в действие национальный план по реагированию на чрезвычайные медицинские ситуации на 2012—2016 годы и приняло стратегию по защите репродуктивного здоровья, направленную на предоставление всеобъемлющих и качественных услуг женщинам и подросткам. Оратор просит представить дополнительную информацию о том, каким образом всеобщий охват услугами здравоохранения может быть истолкован в качестве одной из составляющих права на здоровье, и

спрашивает, намеревается ли Специальный докладчик сотрудничать с другими учреждениями в целях обеспечения взаимодополняемости и последовательности.

45. **Г-жа Мафоле** (Южная Африка) напоминает, что право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья также входило в цели 4, 5 и 6 в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, однако развивающиеся страны достигли наименьших успехов в выполнении этой задачи. В связи с этим международное сообщество, включая представителей частного сектора, должно удвоить свои усилия, направленные на достижение целей в области устойчивого развития и осуществление права на здоровье. В Конституции Южной Африки признается всеобщее право на уважение человеческого достоинства и физическую и психологическую неприкосновенность, дополняющее собой право на услуги здравоохранения. Делегация оратора призывает все государства-члены обеспечить соблюдение всеобщих стандартов и принципов в области прав человека, в которых особый упор делается на равенство, справедливость и недискриминацию в вопросах доступа к услугам здравоохранения, что способствует выполнению общей задачи в области развития по искоренению нищеты и всеохватывающего устойчивого развития.

46. **Г-н Хабиб** (Индонезия) говорит, что право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья закреплено в Конституции Индонезии. В 2009 году в стране был принят закон об утверждении базовых основ и принципов права на здоровье и обязанностей всех заинтересованных сторон. Обеспечение права на здоровье также является одной из задач, входящих в национальный план действий по защите прав человека на 2015—2019 годы. Цель программы Индонезии по развитию здравоохранения заключается в повышении качества услуг здравоохранения путем расширения доступа к ним, оптимизации механизмов направления пациентов и учреждения национального плана медицинского страхования. В 2014 году была начата программа по созданию карт пациентов, направленная на расширение доступа всех граждан, и в первую очередь неблагополучных групп населения, к экономически приемлемым

услугам здравоохранения. Обладатели карт пациентов могут обратиться в любую государственную больницу для получения услуг здравоохранения, и правительство страны оратора в настоящее время занимается расширением этой программы, чтобы включить в нее также частные медицинские учреждения. По состоянию на декабрь 2015 года в программе участвовали 86,4 миллиона человек, а к 2019 году планируется распространить ее действие на всех граждан страны, несмотря на определенные трудности, такие как особое географическое положение Индонезии, которая является крупной страной-архипелагом. Правительство страны оратора ожидает предстоящий визит Специального докладчика.

47. **Г-жа Лавалье Арройо** (Мексика) говорит, что в докладе подчеркиваются вопросы, имеющие огромное значение для ее страны, включая защиту права на здоровье в рамках деятельности частного сектора, потребность в получении количественных данных для анализа соблюдения права на здоровье и предоставление доступа к правосудию как ключевой компонент данного права. В соответствии с законодательством Мексики всем гражданам страны гарантируется доступ к праву на здоровье. Оратор спрашивает, какими характеристиками должен обладать независимый механизм наблюдения для обеспечения подотчетности внутри системы здравоохранения, какие элементы необходимы для предоставления маргинализированным лицам и общинам доступа к услугам здравоохранения и какие вопросы должны быть учтены в национальных программах для защиты права людей на здоровье от негативного влияния частного сектора.

48. **Г-н Форакс (наблюдатель от Европейского союза)**, ссылаясь на комментарий Специального докладчика о том, что многие из задач, входящих в цели в области устойчивого развития, не учитывают правозащитную проблематику, спрашивает, как эти недочеты могут быть исправлены на этапе осуществления, например в ходе девятой Глобальной конференции по укреплению здоровья и других форумов. Борьба с насилием также относится к числу сквозных вопросов Повестки дня на период до 2030 года; оратор просит Специального докладчика привести примеры передового опыта и рекомендаций по успешной

борьбе с различными формами насилия как одной из проблем общественного здравоохранения.

49. **Г-жа Ибрахим** (Мальдивские Острова) говорит, что правительство ее страны создало механизм всеобщего охвата услугами здравоохранения в целях урегулирования финансовых затруднений, нередко возникающих у людей при попытках воспользоваться качественными услугами здравоохранения, а также для расширения присутствия и доступности услуг здравоохранения для наиболее уязвимых групп, таких как, например, инвалиды. Оратор просит представить дополнительную информацию о механизмах, которые могли бы помочь развивающимся странам в повышении эффективности сбора данных и статистическом анализе, причем в первую очередь это касается тех групп населения, которые не учитываются при традиционном сборе данных, например лиц, страдающих от психических заболеваний.

50. **Г-н Араужу Праду** (Бразилия) говорит, что делегация его страны разделяет мнение Специального докладчика о необходимости ужесточения международных обязательств в отношении национальных систем здравоохранения. Центральным элементом права на здоровье является эффективная и комплексная система здравоохранения, в основе которой лежат правозащитные принципы равенства, недискриминации, прозрачности и участия. Бразилия еще раз заявляет о своей неизменной приверженности задаче обеспечения доступа к услугам в области физического и психического здоровья без какой бы то ни было дискриминации и принимает адресные и конкретные меры для обеспечения эффективной реализации этого права, в первую очередь для наиболее уязвимых групп населения. Оратор спрашивает, каким образом Специальный докладчик может дополнительно способствовать актуализации проблем развития и правозащитных проблем в области психического здоровья в международной повестке дня.

51. **Г-н Отто** (Палау), выступая также от имени Австралии, Бельгии, Бразилии, Канады, Португалии и Федеративных Штатов Микронезии как членов Рабочей группы по вопросам психического здоровья и благополучия в рамках

Повестки дня на период до 2030 года, говорит, что эти государства привержены задаче осуществления программы действий в отношении вопросов психического здоровья и благополучия на уровне Генеральной Ассамблеи в контексте как права на здоровье, так и Повестки дня на период до 2030 года. Всеобщий охват услугами здравоохранения как фактор обеспечения доступа к современным и основанным на клинических данных услугам в области психического здоровья, способствующим защите человеческого достоинства и прав человека, является важнейшим условием осуществления права на здоровье. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и другие экспертные органы подготовили руководящие указания в отношении данного подхода; тем не менее не может не вызывать беспокойства тот факт, что для многих стран характерен низкий уровень инвестиций в сектор услуг в области психического здоровья. Оратор просит представить дополнительные сведения о стратегиях, которые могут быть использованы в качестве стимула для увеличения инвестиций и принятия иных адресных мер по решению проблем в области психического здоровья, и спрашивает о том, какие стратегии могут быть полезными для включения услуг в области психического здоровья в систему первичного медико-санитарного обслуживания и общественных и гуманитарных услуг, а также о том, каким образом Генеральная Ассамблея может способствовать этой работе.

52. Оратор выражает беспокойство в связи с тем, что цели в области устойчивого развития не включают в себя показатель психического здоровья и благополучия, которые являются одним из компонентов задачи 3.4. Необходимо предусмотреть как минимум один показатель для охвата услугами в области психического здоровья и один показатель благополучия в разбивке по полу, возрасту и другим соответствующим признакам групп населения. Оратор просит Специального докладчика высказать свое мнение по поводу показателей психического здоровья и услуг в области психического здоровья и благополучия.

53. **Г-н Пурас** (Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья) говорит, что цели в области устойчивого

развития носят очень амбициозный характер и что последующие несколько лет будут иметь большое значение с точки зрения подготовки условий для осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Оратор с удовлетворением отмечает, что многие разделяют его мнение по поводу того, что право на здоровье имеет огромное значение для успешной реализации Повестки дня на период до 2030 года.

54. Всеобщий охват услугами здравоохранения является фундаментальным элементом права на здоровье, но достичь этой цели не так просто. Для этого потребуется устранить неравенство и неравномерное распределение сил и включить в число услуг здравоохранения услуги в области психического здоровья, ухода за детьми младшего возраста и паллиативного лечения. В августе 2016 года оратор принял участие в пятой Международной африканской конференции по паллиативному лечению, которая была посвящена передовым методам паллиативного лечения, позволяющим людям, страдающим от опасных для жизни заболеваний, вести достойную жизнь.

55. Деятельность специальных докладчиков может быть успешной только при условии их сотрудничества с другими мандатариями и организациями. Наиболее влиятельным и важным партнером Специального докладчика является ВОЗ; они разделяют общие ценности и принципы консультирования заинтересованных сторон, и в первую очередь государств, по такому вопросу, как постепенное осуществление права на здоровье в рамках подхода, основанного на клинических данных и правах человека. Использование подхода, основанного на правах человека, способствовало успешному снижению числа случаев заболевания ВИЧ/СПИДом и уровня материнской, младенческой и детской смертности. Оратор надеется добиться таких же успехов в других сферах, относящихся к его мандату, например в том, что касается психического здоровья и неинфекционных заболеваний.

56. В июне 2017 года оратор планирует представить Совету по правам человека доклад о праве на психическое здоровье, которое требует дополнительных инвестиций. Важно добиться паритета в вопросах психического и физического

здоровья. Большое значение имеет и наличие качественных инвестиций. Во многих странах значительная доля инвестиций направляется на поддержку специализированных учреждений. Практика лишения людей свободы по причине наличия у них психических расстройств должна применяться только в исключительных случаях или же быть полностью упразднена.

57. Наиболее эффективным методом снижения уровня насилия является развитие здоровых взаимоотношений как между родителями и ребенком или подростком, так и между отдельными индивидами и группами. Необходимо учить родителей тому, что существует множество методов приучения детей к дисциплине без применения насилия.

58. Огромное значение имеет сбор данных. Отсутствие дифференцированных данных негативно отразилось на осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Качественный анализ является чрезвычайно полезным инструментом для мониторинга ситуаций в области прав человека; необходимо сочетать статистические и количественные данные с качественными исследованиями и общественными науками.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.